

[Text]

Since it was inevitable, in my mind, that we are going to have remove this asbestos and we are going to have to plan ahead, I urged at the last meeting that engineering design should be undertaken. We know that is to come. In the context of the suggestion that the budget that is to be announced tonight might have some work incentive or a job creation factor at the municipal level and in the private sector and so on, I advocated that possibly something that is going to have a permanent value should be brought forward or moved up on the calendar under Transport; and I was wondering if there was a readiness on the part of air transport, if the Minister of Finance and the Treasury Board are agreeable, to bring some of those designs into place a little earlier than 1988, as seemed to be the flow-through on that.

Mr. Sinclair: Mr. Bockstael, you are quite correct in a number of your assumptions. However, there still is a fair amount of asbestos to be removed from the air terminal building. You are quite correct in that through the monitoring it was not deemed to be an immediate problem and it could be removed in the context of the renovation of the whole terminal complex. That is an extremely large job and it will take place, as you know, over the next several years.

About the area control centre, the construction of a new facility is just one of the options that is being looked at by Transport Canada. It has not been decided yet that we would build a new facility. It is just one of the options being looked at. If that option were selected and if money were made available to us, we could bring the design forward by utilizing a modification of an existing area control centre. We do not have to go back and reinvent the wheel. There are already existing buildings that could be modified slightly to serve as a new Winnipeg area control centre, if that were the option that was agreed to.

Mr. Bockstael: Along the same lines, we in this committee have often heard Mr. Benjamin, from Regina West, talk about the Regina airport. As the Transport committee that had travelled across the nation, we were very happy to see the \$35 million for the air terminal in Regina. We have spent \$1,482,000 of the forecast expenditures to the end of March 31, 1983; \$13.5 million this year, with \$20 million in the future. Is it going to take two years to complete that air terminal in Regina that . . . ?

Mr. Sinclair: Mr. Chairman, yes, it certainly will.

Mr. Bockstael: At what stage is it now? They have called for tenders, I believe.

Mr. Sinclair: The design of the building is about 80 to 85% complete now. They are in the process of calling some of the initial tenders and awarding them for the early jobs in connection with that project.

[Translation]

à la construction de l'aérogare et des installations, c'est-à-dire à une vingtaine d'années.

Puisque nous allons devoir enlever cet amiante, et envisager les besoins à long terme, j'ai insisté, lors de la réunion, pour que les dessins de travaux de génie civil soient entrepris. Comme on a laissé entendre que le budget qui va être annoncé ce soir pourrait contenir des mesures d'encouragement ou de création d'emplois au niveau municipal, ainsi que dans le secteur privé, j'ai préconisé d'envisager des ouvrages qui auraient une valeur permanente, et que l'on avance, au budget des transports, la date de leur exécution. Je me demandais si on était prêts aux Programme des transports aériens, si le ministre des Finances et le Conseil du Trésor y consentent, à mettre sur pied certains de ces projets un peu avant 1988, ainsi qu'il avait été prévu dans le cheminement des étapes de travail.

M. Sinclair: Un grand nombre de vos hypothèses sont parfaitement fondées, monsieur Bockstael. Mais il reste une grande quantité d'amiante à retirer de l'aérogare. Il est tout à fait exact que le problème n'avait pas été considéré urgent, parce qu'on suivait de près la situation, et qu'il avait prévu d'enlever l'amiante lors des travaux de rénovation de tout l'aérogare. C'est un travail de grande envergure qui s'étalera sur plusieurs années.

En ce qui concerne le centre de contrôle de la circulation, la construction de nouvelles installations n'est que l'une des options étudiées par Transport Canada. Aucune décision en ce sens n'a encore été prise, et ce n'est que l'une des options qui se présente. Si c'était l'option que nous retenions et si dispositions de crédits à cet effet, nous pourrions présenter l'avant-projet en apportant des modifications au centre existant. Nous n'avons pas besoin de repartir à zéro. Il existe des bâtiments qui pourraient servir, après simple modification, de nouveaux centres de contrôle du trafic de la région de Winnipeg, si telle était l'option retenue.

M. Bockstael: Dans le même ordre d'idée, nous avons souvent entendu, au sein de ce Comité, M. Benjamin, de Regina Ouest, parler de l'aérogare de Regina. Le Comité des transports a beaucoup voyagé, nous nous réjouissions de voir 35 millions de dollars affectés à l'aérogare de Regina. Nous avons dépensé jusqu'à la fin du mois de mars 1983 1,482 mille dollars des dépenses prévues et 13,500 mille dollars seront dépensés cette année, et 20 millions par la suite. Va-t-il falloir compter deux ans pour achever l'aérogare de Regina qui . . . ?

M. Sinclair: Certainement, monsieur le président.

Mr. Bockstael: À quel stade en est-il à l'heure actuelle? Il y a eu des appels d'offre, je crois.

Mr. Sinclair: La conception du bâtiment est terminée à 80 ou 85 p. 100. On est en train de procéder aux appels d'offre et d'accorder quelques contrats pour les travaux préliminaires de ce projet.

Mr. Bockstael: I see. How much more time? Another five minutes?

M. Bockstael: Je vois. Il me reste encore quelques minutes? cinq minutes?